

EAC

Указания по безопасности

VEGADIF 65

VEGABAR 8*

VEGABOX 03

RU C-DE.ГБ05.В.01062



Document ID: 50815



VEGA

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-DE.ГБ05.В.01062

Серия RU № 0249717

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ НАНИО "Центр по сертификации взрывозащищенного и рудничного электрооборудования". 115230, Москва, Электролитный проезд, д. 1, корп. 4, комната № 9 (юридический); РФ, 140004, Московская обл., г. Люберцы, ВУГИ, ОАО "Завод "ЭКОМАШ" (фактический), тел./факс: +7 (495) 554-2494, E-mail: zalogin@ceve.ru. Аттестат (рег. № РОСС RU.0001.11ГБ05) выдан 09.08.2011 Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии.
Приказ об аккредитации Федеральной службы по аккредитации № 2860 от 13.08.2012

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «ВЕГА ИНСТРУМЕНТС»,
Юридический адрес: Россия, 119602, Москва, ул. Академика Анохина, д. 38, корп. 1.
Фактический адрес: Россия, 115280 Москва, ул. Ленинская Слобода, д. 19 офис 513
ОГРН: 1067761461998. Телефон/факс: (495) 269-20-49. E-mail: flow@vega-rus.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "VEGA Grieshaber KG", Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach, Германия
- US, "VEGA Americas Inc.", 4241 Allendorf Drive, Cincinnati, Ohio 45209-9961, США

ПРОДУКЦИЯ Преобразователи давления измерительные VEGABAR 8*, VEGADIF;
соединительная коробка VEGABOX 03 для подключения преобразователей давления
с Ex-маркировками согласно приложению (см. бланки №№ 0204446, 0204447, 0204448).
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 9026 20 200 8

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза
ТР ТС 012/2011 «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах»;
Стандартам согласно приложению, см. бланк № 0204445.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола испытаний № 109.2015-Т от 25.03.2015
ИЛ ЦСВЭ (рег. № РОСС RU.0001.21ГБ04 от 17.10.2014);
Акта о результатах анализа состояния производства № 64-А/14 от 25.04.2014 г.
ОС ЦСВЭ (рег. № РОСС RU.0001.11ГБ05, срок действия до 28.07.2015 г.).

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Схема сертификации 1с.
Сертификат действителен с приложением на 4-х листах.
Инспекционный контроль – 2017 г., 2019 г.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 03.04.2015 ПО 03.04.2020 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

А.С. Залогин
(инициалы, фамилия)

Б.А. Рафалович
(инициалы, фамилия)



ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-DE.ГБ05.В.01062 Лист 1

Серия RU № 0204445

Сведения о стандартах, применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технического регламента Таможенного союза ТР ТС 012/2011 «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах»

Обозначение стандартов	Наименование стандартов
ГОСТ Р МЭК 60079-0-2011	Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования
ГОСТ ИЕС 60079-1-2011	Взрывоопасные среды. Часть 1. Оборудование с видом взрывозащиты «взрывонепроницаемые оболочки «d»»
ГОСТ Р МЭК 60079-11-2010	Взрывоопасные среды. Часть 11. Искробезопасная электрическая цепь «ф»
ГОСТ 31610.26-2012/ИЕС 60079-26:2006	Взрывоопасные среды. Часть 26. Оборудование с уровнем взрывозащиты оборудования Ga
ГОСТ ИЕС 61241-0-2011	Электрооборудование, применяемое в зонах, опасных по воспламенению горючей пыли. Часть 0. Общие требования
ГОСТ ИЕС 61241-1-1-2011	Электрооборудование, применяемое в зонах, опасных по воспламенению горючей пыли. Часть 1. Электрооборудование, защищенное оболочками и ограничением температуры поверхности. Раздел 1. Технические требования



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(Handwritten signature)
(подпись)

А.С. Залогин

(инициалы, фамилия)

(Handwritten signature)
(подпись)

Б.А. Рафалович

(инициалы, фамилия)

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC **RU C-DE.ГБ05.В.01062** Лист 2

Серия RU № 0204446

1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Преобразователи давления измерительные VEGABAR 8*, VEGADIF (далее – преобразователи давления VEGABAR 8*, VEGADIF), соединительная коробка VEGABOX 03 для подключения преобразователей давления.

Область применения – взрывоопасные зоны помещений и наружных установок, согласно Ех-маркировкам, ГОСТ IEC 60079-14-2011, регламентирующим применение электрооборудования во взрывоопасных газовых и пылевых зонах.

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Ех-маркировка преобразователей давления VEGABAR 8*, VEGADIF и соединительной коробки VEGABOX 03 в исполнении:

- B81/B82/B83/B86/B87(*) *C/O/H/T*****(*Z/H/A/S/T/P/F*****
 - 0Ex ia IIC T1...T6 Ga X
 - Ga/Gb Ex ia IIC T1...T6 X
 - 1Ex ia IIC T1...T6 Gb X
- B81/B82/B83/B86/B87(*) *E/Q/J *****(*Z/H/A/S/T/P/F*****
 - Ga/Gb Ex ia/d IIC T1...T6 X
 - 1Ex d ia IIC T1...T6 Gb X
- B81/B82/B83/B86/B87(*) *D/P/L*****(*Z/H/U**
 - Ga/Gb Ex ia/d IIC T1...T6 X
 - 1Ex d ia IIC T1...T6 Gb X
 - 0Ex ia IIC T1...T6 Ga X
 - Ga/Gb Ex ia IIC T1...T6X
 - 1Ex ia IIC T1...T6 Gb X
 - Ga/Gb Ex ia/d IIC T1...T6 X
 - 1Ex d ia IIC T1...T6 Gb X
- DF65.C*****
 - 0Ex ia IIC T1...T6 Ga X; Ex d A20 IP66 T
 - Ga/Gb Ex ia IIC T1...T6 X; Ex d A20/21 IP66 T
 - 1Ex ia IIC T1...T6 Gb X; Ex d A21 IP66 T
- DF65.D*****
 - Ga/Gb Ex ia/d IIC T1...T6 X; Ex d A20/21 IP66 T
 - 1Ex d ia IIC T1...T6 Gb X; Ex d A21 IP66 T
- DF65.CK*****
 - Ex d A20, A20/21, A21 IP66 T
 - 0Ex ia IIC T1...T6 Ga X
 - 1Ex ia IIC T1...T6 Gb X
- DF65.DK*****
 - 0Ex ia IIC T1...T6 Ga X; Ex d A20 IP66 T
 - Ga/Gb Ex ia IIC T1...T6 X; Ex d A20/21 IP66 T
 - 1Ex ia IIC T1...T6 Gb X; Ex d A21 IP66 T
- DF65.GX*****
 - Ex d A20, A20/21, A21 IP66 T
 - 0Ex ia IIC T1...T6 Ga X
 - 1Ex ia IIC T1...T6 Gb X
- BOX03.*C/O*****
 - 0Ex ia IIC T1...T6 Ga X
 - 1Ex ia IIC T1...T6 Gb X

2.2. Степень защиты корпусов преобразователей давления и соединительных коробок от внешних воздействий по ГОСТ 14254-96

	из пластмассы	из алюминия	из нержавеющей стали
- VEGABAR 8*			IP66/IP67/IP68/ IP69K
- VEGADIF	IP66/IP67	IP66/IP67	IP66/IP67
- VEGABOX 03	IP66/IP67	IP66/IP68	IP66/IP68

2.3. Диапазон температур окружающей среды преобразователей давления и соединительных коробок, °C:

- B81/B82/B83/B86/B87(*) *C/O/H/T*****
 - 50...+70
- B81/B82/B83/B86/B87(*) *E/Q/J/D/P/L*****
 - 50...+60
- DF65.C/D*****
 - 40...+70
- DF65.GX/DK/CK*****
 - 40...+60
- BOX03.*C/O*****
 - 50...+80

2.4. Электрические параметры питания преобразователей давления VEGABAR 8*, VEGADIF и соединительной коробки VEGABOX 03 в исполнении:

- 2.4.1. B8*(*) *D/P/L*****(*Z)*****, B8*(*) *D/P/L*****(*H)*****
 - номинальное напряжение питания постоянного тока (клемма K11[+] и клемма K12[-]), В 15...35
 - максимальное напряжение переменного тока U_н, В 253
- 2.4.2. B8*(*) *E/Q/J*****(*Z/H/A/X/A/V/D/W/S)*****
 - номинальное напряжение питания постоянного тока (клемма 1[+] и клемма 2[-]), В 9,6...35
 - максимальное напряжение переменного тока U_н, В 253
- 2.4.3. B8*(*) *E/Q/J *****(*H/AZ/D/W/S)*****
 - номинальное напряжение питания постоянного тока (Цепь 1: клемма 1[+] и клемма 2[-]), В 9,6...35
 - номинальное напряжение питания постоянного тока (Цепь 2: клемма 7[+] и клемма 8[-]), В 9,6...35
 - максимальное напряжение переменного тока U_н, В 253
- 2.4.4. B8*(*) *D/P/L*****(*H)*****
 - номинальное напряжение питания постоянного тока (клемма K11[+] и клемма K12[-]), В 8...32
 - максимальное напряжение постоянного тока сигнальной цепи MODBUS, В 5
 - максимальное напряжение постоянного тока сигнальной цепи USB, В 5
 - максимальное напряжение переменного тока U_н, В 253



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(Подписи)
(Подписи)

А.С. Залогин
(инициалы, фамилия)
Б.А. Рафалович
(инициалы, фамилия)

Булеварта на ЗСЗ "СЗДРО" вна дроби на улицама на 15-15-03/03 ФНС, РБ | тел. (495) 728 4142 | Москва, 2013

50815-RU-150429

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.ГБ05.В.01062 Лист 3

Серия RU № 0204447

2.4.5. B8*(*)*E/Q/J*****(*)/FXA/V/D/W/S****	
- номинальное напряжение питания постоянного тока (клемма 1[+] и клемма 2[-]), В	9...32
- максимальное напряжение переменного тока U_m , В	253
2.4.6. DF65.DK*****P/F****	
- номинальное напряжение питания постоянного тока (клемма 1[+] и клемма 2[-]), В	12...32
- максимальное напряжение переменного тока U_m , В	253
2.4.7. DF65.D*****H/Z*****	
- номинальное напряжение питания постоянного тока (клемма K11[+] и клемма K12[-]), В	16...36
- максимальное напряжение переменного тока U_m , В	253
2.4.8. DF65.D*****P/F*****	
- номинальное напряжение питания постоянного тока (клемма K11[+] и клемма K12[-]), В	12...32
- максимальное напряжение переменного тока U_m , В	253
2.4.9. BOX03.*C/O*****	
- максимальное коммутируемое напряжение, В	30
- максимальный коммутируемый ток, mA	150/ 100
- максимальная коммутируемая мощность, мВт	1000/ 500
2.5. Искробезопасные параметры преобразователей давления VEGABAR 8*, VEGADIF в исполнениях	
2.5.1. B8*(*)*C/O/H/T*****(*)/Z/H/A*****, B8*(*)*C/O/H/T*****(*)/H/AZ***** (клемма 1[+] и клемма 2[-])	
- $U_i = 30$ В; $I_i = 131$ mA; $P_i = 983$ мВт; $L_i = 5$ мкГн (однокамерный корпус), $L_i = 10$ мкГн (двухкамерный корпус); $C_i = 0$	
2.5.2. B8*(*)*C/O/H/T*****(*)/P/F***** (клемма 1[+] и клемма 2[-])	
- $U_i = 17,5/24$ В; $I_i = 500/250$ mA; $P_i = 5,5/1,2$ Вт; $L_i = 0$ мкГн (однокамерный корпус), $L_i = 5$ мкГн (двухкамерный корпус); $C_i = 0$	
2.5.3. DF65.C*****H/Z*****, DF65.GX/CK*****H/Z**** (клемма 1[+] и клемма 2[-])	
- $U_i = 30$ В; $I_i = 131$ mA; $P_i = 983$ мВт; $L_i = 0$; $C_i = 5$ нФ	
2.5.4. DF65.C*****P/F*****, DF65.GX/CK*****P/F***** (клемма 1[+] и клемма 2[-])	
- $U_i = 17,5/24$ В; $I_i = 500/250$ mA; $P_i = 5,5/1,2$ Вт; $L_i = 5$ мкГн; $C_i = 5$ нФ	

3. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ ИЗДЕЛИЙ И СРЕДСТВ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ВЗРЫВОЗАЩИЩЕННОСТИ

Преобразователи давления состоят из чувствительного элемента и электронного блока, размещенных в однокамерном или двухкамерном корпусе, выполненном из пластмассы (только для модификаций, не предусматривающих защиту от воспламенения горючей пыли), из алюминиевого сплава или из нержавеющей стали. При однокамерном исполнении корпус закрыт одной, а при двухкамерном исполнении – двумя резьбовыми крышками. В корпусе имеются резьбовые отверстия для установки кабельных выводов. В корпусе электроники также может размещаться модуль индикации и настройки, при установке которого применяется крышка корпуса с прозрачным окошком для считывания показаний индикатора.

Взрывозащищенность преобразователей давления обеспечивается видами взрывозащиты «искробезопасная электрическая цепь» уровня «ia» по ГОСТ Р МЭК 60079-11-2010, «взрывонепроницаемая оболочка» по ГОСТ IEC 60079-1-2011 и выполнением их конструкции в соответствии с требованиями ГОСТ Р МЭК 60079-0-2011, ГОСТ 31610.26-2012/ IEC 60079-26:2006.

Защита от воспламенения горючей пыли оболочек преобразователей давления VEGADIF обеспечивается пыленепроницаемым исполнением и выполнением их конструкции в соответствии с требованиями ГОСТ IEC 61241-0-2011, ГОСТ IEC 61241-1-1-2011.

4. МАРКИРОВКА

Маркировка, наносимая на преобразователи давления VEGABAR 8*, VEGADIF и соединительную коробку VEGABOX 03, включает следующие данные:

- товарный знак или наименование предприятия-изготовителя;
- тип изделия;
- заводской номер и год выпуска;
- Ех-маркировку;
- специальный знак взрывобезопасности;
- диапазон температур окружающей среды;
- предупреждающие надписи;
- а также другие данные, требуемые нормативной и технической документацией, которые изготовитель должен отразить в



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(Подпись)
(Подпись)

А.С. Залогин
(инициалы, фамилия)

Б.А. Рафалович
(инициалы, фамилия)

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС **RU C-DE.ГБ05.В.01062** Лист 4

Серия RU № 0204448

5. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

Знак X, стоящий после Ex-маркировки, означает, что при эксплуатации преобразователей давления VEGABAR 8*, VEGADIF и соединительной коробки VEGABOX 03 необходимо соблюдать следующие «специальные» условия:

- ввод кабеля в оболочки должен осуществляться через сертифицированные Ex-кабельные вводы в соответствии с видом взрывозащиты преобразователя давления;
- при эксплуатации преобразователей давления в исполнении с пластиковыми корпусами или с покрытием из неметаллического материала, должна быть исключена опасность воспламенения от зарядов статического электричества;
- преобразователи давления с корпусами из алюминиевого сплава, во избежание опасности воспламенения от трещинообразующих искр, образующихся при трении или соударении, необходимо оберегать от механических воздействий;
- преобразователи давления с подвижным блоком чувствительного элемента должны эксплуатироваться таким образом, чтобы с учетом измеряемой среды и монтажа в емкости, с достаточной надежностью были исключены касания чувствительного элемента о стенку емкости.

Специальные условия применения, обозначенные знаком X, должны быть отражены в документации, подлежащей обязательной поставке в комплекте с каждым изделием.

Внесение изменений в конструкцию изделий возможно только по согласованию с НАННО «ЦСВЭ».



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

[Handwritten signature]
(подпись)
[Handwritten signature]
(подпись)

А.С. Залогин
(инициалы, фамилия)
Б.А. Рафалович
(инициалы, фамилия)

Дата печати:

VEGA

EAC

Вся приведенная здесь информация о комплектности поставки, применении и условиях эксплуатации датчиков и систем обработки сигнала соответствует фактическим данным на момент.

Возможны изменения технических данных

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2015



50815-RU-150429

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Germany

Phone +49 7836 50-0
Fax +49 7836 50-201
E-mail: info.de@vega.com
www.vega.com